

ZMLUVA

o zriadení vecného bremena k nehnuteľnosti č. 0825156/00CRZ

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)
medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno:	SLOVNAFT, a.s.
Sídlo:	Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO:	31 322 832
IČ DPH:	SK2020372640
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu:	2626003296/1100
IBAN:	SK23 1100 0000 0026 2600 3296
SWIFT (BIC):	TATRSKBX
Zastúpená:	
Meno a priezvisko:	Ing. Dana Galková
Funkcia:	riaditeľka Riadenie majetku a služieb, na základe poverenia
Meno a priezvisko:	Ing. Vladimír Goceliak
Funkcia:	vedúci Správy a evidencie majetku, na základe poverenia
Útvár zodpovedný za uzatvorenie a plnenie zmluvy:	Správa a evidencia majetku
Spoločnosť zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 426/B

(ďalej len „**Povinný z vecného bremena**“ alebo „**SLOVNAFT**“)

a

Názov:	Mestská časť Bratislava-Ružinov
Sídlo:	Mierová 21, 827 05 Bratislava
IČO:	00 603 155
IČ DPH:	-
Bankové spojenie:	VÚB Bratislava - Ružinov
Číslo účtu:	1815315657/0200
IBAN:	SK38 0200 0000 0018 1531 5657
SWIFT (BIC):	SUBASKBX
Zastúpená:	
Meno a priezvisko:	Ing. Martin Chren
Funkcia:	starosta mestskej časti

(ďalej len „**Oprávnený z vecného bremena**“)

spolu ďalej len „Zmluvné strany“, jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“

ČI. I.

Úvodné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, zapísanej na LV č. 988, vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálny odbor, nachádzajúcej sa v okrese Bratislava II, obec BA-m.č. RUŽINOV, katastrálne územie Ružinov, a to:
 - Pozemku parc. reg. KN-C parcelné číslo 3906/53 o výmere 1004 m², druh pozemku: ostatná plocha

Geometrickým plánom č. 77/2018, ktorý vyhotovila spol. GKK geodetická služba, s.r.o., Ing. Peter Moravčík, a ktorý bol úradne overený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, dňa 02.07.2018 Ing. Martinom Šimončíkom pod č. 1438/2018 (ďalej len „Geometrický plán“), ktorého kópia tvorí ako Prílohu č. 1 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, bol z vyššie špecifikovaného pozemku odčlenený o. i. nový pozemok, a to:

- pozemok parc. reg. KN-C parcelné číslo 3906/170 o výmere 39 m², druh pozemku: zastavaná plocha (pozemok parc. reg. KN-C parcelné číslo 3906/170 ďalej aj ako „**predmetný pozemok**“)
2. Oprávnený z vecného bremena má záujem na predmetný pozemok umiestniť drobnú stavbu: Prístrešok na zastávke MHD Zajačie (ďalej len „drobná stavba“). Vlastníkom drobnej stavby bude Oprávnený z vecného bremena.

Čl. II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena *in personam* Povinným z vecného bremena ako vlastníka predmetného pozemku v prospech Oprávneného z vecného bremena ako vlastníka drobnej stavby, ktoré vecné bremeno spočíva v **práve umiestnenia drobnej stavby na predmetnom pozemku a v práve vstupu Oprávneného z vecného bremena na predmetný pozemok za účelom prevádzky, údržby, opravy a výmeny drobnej stavby** (ďalej len „**vecné bremeno**“).
2. Vecné bremeno zriadené touto zmluvou Povinným z vecného bremena, za podmienok v nej ustanovených a za odplatu špecifikovaných v Čl. III. tejto zmluvy, Oprávnený z vecného bremena od Povinného z vecného bremena prijíma.

Čl. III.

Odplata a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno zriadi Povinný z vecného bremena v prospech Oprávneného z vecného bremena za jednorazovú odplatu vo výške 330,- € bez DPH, t.j. 396,- € vrátane DPH (slovom: tristodevät'desiatšesť eur vrátane dane z pridanej hodnoty) (ďalej len „odplata“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odplatu zaplatí Oprávnený z vecného bremena Povinnému z vecného bremena na základe faktúry, ktorú vystaví Povinný z vecného bremena Oprávnenému z vecného bremena do 15 dní odo dňa povolenia vkladu vecného bremena v prospech Oprávneného z vecného bremena do katastra nehnuteľností. Splatnosť faktúry bude 14 dní odo dňa jej vystavenia.
3. Povinný z vecného bremena je oprávnený odmietnuť čiastočné plnenie Oprávneného z vecného bremena.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený z vecného bremena je oprávnený bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od obdržania faktúry túto faktúru vrátiť Povinnému z vecného bremena s písomným odôvodnením bez zaplatenia, ak faktúra neobsahuje formálne alebo obsahové náležitosti vyžadované v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“). V takom prípade prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti a nová 7- dňová lehota splatnosti faktúry začne plynúť odo dňa vystavenia novej alebo opravenej faktúry.
5. Ak bude Oprávnený z vecného bremena v omeškaní so zaplatením odplaty za zriadenie vecného bremena, je Povinný z vecného bremena oprávnený fakturovať z dlžnej sumy úrok z omeškania za dobu omeškania vo výške a za podmienok stanovených príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom. Oprávnený z vecného bremena je povinný zaplatiť úrok z omeškania do 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry, ktorou Povinný z vecného bremena vyúčtuje Oprávnenému z vecného bremena úrok z omeškania. Táto faktúra sa

nebude považovať za faktúru pre účely DPH. Tým nie je dotknuté právo Povinného z vecného bremena odstúpiť od tejto zmluvy. V prípade, ak z označenia platby uskutočnenej Oprávneným z vecného bremena jednoznačne nevyplýva, ktorú faktúru touto platbou uhrádza, bude platba považovaná za úhradu najskôr splatnej faktúry za úrok z omeškania a následne najskôr splatnej dlžnej sumy.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že poplatky za úradné osvedčovanie podpisov znáša tá Zmluvná strana, ktorej podpisy sa osvedčujú.
7. Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne zmeniť čísla bankového spojenia, banku, o čom v dostatočnom predstihu upozornia druhú Zmluvnú stranu, a zároveň druhú Zmluvnú stranu požiadajú o úhradu na nové číslo bankového účtu. Uvedené zmeny nebudú mať vplyv na splatnosť faktúry.
8. Oprávnený z vecného bremena hradí poplatky banky Oprávneného z vecného bremena; prípadné ďalšie náklady účtované inými bankami (korešpondenčnými a bankou Povinného z vecného bremena) znáša Povinný z vecného bremena.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že boli oboznámené s platobnými podmienkami a súhlasia s nimi, čo potvrdzujú svojimi podpismi na tejto zmluve.
10. Ďalšie nároky Zmluvných strán na náhradu škody vrátane ušlého zisku podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) týmto zostávajú nedotknuté.

Čl. IV.

Súčinnosť Zmluvných strán, odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že sú si povinné poskytnúť potrebnú vzájomnú súčinnosť vyžadovanú v súvislosti s konaním o návrhu na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností (ďalej aj ako „návrh na vklad“).
2. Povinný z vecného bremena je oprávnený písomne odstúpiť od tejto zmluvy ako pri podstatnom porušení zmluvy, pričom táto zmluva zaniká dňom doručenia odstupujúceho prejavu vôle Oprávnenému z vecného bremena, a to výlučne, ak:
 - návrh na vklad bude zamietnutý a/alebo konanie o návrhu na vklad bude právoplatne zastavené, alebo
 - Oprávnený z vecného bremena si nesplní svoju povinnosť zaplatiť odplatu.
3. Oprávnený z vecného bremena je oprávnený písomne odstúpiť od tejto zmluvy ako pri podstatnom porušení zmluvy, pričom táto zmluva zaniká dňom doručenia odstupujúceho prejavu Povinnému z vecného bremena, a to výlučne, ak:
 - návrh na vklad bude zamietnutý a/alebo konanie o návrhu na vklad bude právoplatne zastavené.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že zánik tejto zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami a ostatných ustanovení, ktoré podľa tejto zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany týmto súhlasia, že v prípade odstúpenia od tejto zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán z tejto zmluvy a každá zo Zmluvných strán, ktorej pred odstúpením od tejto zmluvy poskytla plnenie druhá Zmluvná strana podľa tejto zmluvy, takto prijaté plnenie druhej Zmluvnej strane vráti. Zmluvné strany súhlasia s takto dohodnutými podmienkami a vyhlasujú, že takto dohodnuté povinnosti sú platné a právne relevantné.

Čl. V. Vyhlásenia a záväzky Zmluvných strán

1. Povinný z vecného bremena týmto vyhlasuje, že jeho vlastnícke právo, ako aj právo disponovať s predmetným pozemkom nie je obmedzené tak, aby bránil zriadeniu vecného bremena k predmetnému pozemku vkladom do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena je povinný o začatí prác súvisiacich s drobnou stavbou písomne informovať Povinného z vecného bremena aspoň 5 pracovných dní vopred. Počas realizácie prác na drobnej stavbe sa zaväzuje Oprávnený z vecného bremena postupovať tak, aby nijako nepoškodil predmetný pozemok, resp. iný majetok vo vlastníctve Povinného z vecného bremena. V prípade akéhokoľvek poškodenia predmetného pozemku, resp. iného majetku Povinného z vecného bremena je Oprávnený z vecného bremena povinný dať tento predmetný pozemok, príp. iný majetok Povinného z vecného bremena bez zbytočného odkladu, v primeranej lehote a na vlastné náklady do pôvodného stavu, prípadne uhradiť všetky škody, ktoré vzniknú takouto činnosťou Povinnému z vecného bremena. Ak je Oprávnený z vecného bremena nečinný, Povinný z vecného bremena ho na odstránenie závadného stavu vyzve písomne a určí mu lehotu. V prípade, že Oprávnený z vecného bremena v určenej lehote stanovenej Povinným z vecného bremena neodstráni vzniknutú škodu, Povinný z vecného bremena je oprávnený dať predmetný pozemok, resp. iný majetok vo vlastníctve Povinného z vecného bremena do pôvodného stavu na náklady Oprávneného z vecného bremena, pričom Oprávnený z vecného bremena je povinný uhradiť Povinnému z vecného bremena platbu za uskutočnené činnosti na základe faktúry vystavenej Povinným z vecného bremena v zmysle zákona o DPH, a to najneskôr do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry.

Čl. VI. Vznik vecného bremena a doba jeho trvania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno v prospech Oprávneného z vecného bremena bude zriadené Povinným z vecného bremena **na dobu neurčitú**.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne práva zodpovedajúce vecnému bremenu povolením vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného z vecného bremena, na základe tejto zmluvy. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností je oprávnený podať Oprávnený z vecného bremena.
3. Zmluvné strany uvádzajú, že intabulačná doložka v návrhu na zápis vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného z vecného bremena v časti „C“ listu vlastníctva č. 988, k. ú. Ružinov, bude znieť nasledovne:
„Právo Oprávneného z vecného bremena – Mestskej časti Bratislava - Ružinov umiestniť na pozemku parc. reg. KN-C parc. č. 3906/170 drobnú stavbu - prístrešok pre MHD zastávku a vstupovať na tento pozemok za účelom prevádzky, údržby, opravy a výmeny drobnej stavby.“

Čl. VII. Záväzok mlčanlivosti

1. Zmluvné strany súhlasia, že všetky informácie a skutočnosti, ktoré získali akýmkoľvek spôsobom o druhej Zmluvnej strane a jej činnosti pri uzavretí a plnení tejto zmluvy, avšak nielen v súvislosti s ňou, sa považujú za dôverné a majú charakter obchodného tajomstva. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto informácie a skutočnosti neposkytnúť a nesprístupniť tretím osobám a nevyužiť na iný účel, ako na plnenie tejto zmluvy. Toto ustanovenie sa nebude vzťahovať na poskytnutie informácií spoločnosti SLOVNAFT, a.s. svojej materskej spoločnosti MOL Plc., so sídlom Október huszonharmadika u.18, 1117 Budapešť, Maďarsko, resp. spoločnostiam patriacim do Skupiny Slovnaft, jeho akcionárom, vlastníkom, právnym, daňovým poradcom a audítorom.
2. Povinnosť nezverejňovania sa nevzťahuje na informácie a skutočnosti, ktoré:
 - sú verejne prístupné, alebo ktoré sa bez zavinenia Zmluvnej strany, ktorá tieto získala stanú verejne prístupnými alebo

- boli druhej Zmluvnej strane preukázateľne známe pred nadobudnutím platnosti zmluvy, alebo
 - Zmluvná strana tieto získala od tretej strany, ktorá nie je viazaná povinnosťou mlčanlivosti voči strane, ktorej sa takéto informácie týkajú, alebo
 - sa majú sprístupniť a poskytnúť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nariadení burzy cenných papierov alebo vyžiadania oprávnených orgánov v rozsahu určenom platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Závazok mlčanlivosti platí aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

Čl. VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), ak sa jedná o zmluvu povinne zverejňovanú podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do vydania rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena v zmysle tejto zmluvy v prospech Oprávneného z vecného bremena do katastra nehnuteľností.
2. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Túto zmluvu je možné platne meniť a dopĺňať len na základe dohody Zmluvných strán, ktorá bude mať formu písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
4. Zmena identifikačných údajov spoločnosti zapísaných do obchodného registra (napr. sídla, zástupcu), ako aj čísla účtu, zmena útvaru zodpovedného za uzatvorenie a plnenie zmluvy, sa nebudú považovať za zmeny vyžadujúce si uzavretie dodatku k tejto zmluve. Zmluvná strana je povinná zmeny týchto údajov oznámiť druhej Zmluvnej strane písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr však 10 kalendárnych dní pred prijatím zmeny, alebo do 10 kalendárnych dní po vzniku účinnosti zmeny (registrácia).
5. Nadpisy v tejto zmluve slúžia len k jej prehľadnosti a neberú sa do úvahy pri výklade zmluvy, rovnako sa nepovažujú ani za definície alebo za vysvetlivky jednotlivých zmluvných ustanovení.
6. Zmluvné strany sa budú usilovať o zmierlivé riešenie všetkých sporov spojených s touto zmluvou. V prípade, ak nedôjde k urovnaniu sporov zmiernom, zmluvné strany sa dohodli, že spor bude rozhodovať vecne a miestne príslušný súd v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.
7. Táto zmluva bola spísaná na základe pravdivých údajov a zmluvná voľnosť a právna spôsobilosť Zmluvných strán ňou nie je obmedzená.
8. Podpisom tejto zmluvy Oprávnený z vecného bremena potvrdzuje, že sa oboznámil s Etickým kódexom pre obchodných partnerov Skupiny MOL dostupnom na www.slovnaft.sk alebo www.molgroup.info, porozumel mu a prejavuje svoju vôľu ho dodržiavať a byť viazaný jeho ustanoveniami a pravidlami, a zároveň Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje, že počas plnenia tejto zmluvy sa nebude odvolávať na nedostatok znalostí alebo nesprávne porozumenie týchto požiadaviek.

Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje bezodkladne informovať Povinného z vecného bremena o porušení Etického kódexu a kódexu obchodného správania Skupiny MOL a prijať nápravné opatrenia.

Oprávnený z vecného bremena berie na vedomie, že v prípade, že pravidlá Etického kódexu pre obchodných partnerov Skupiny MOL sú trvalo alebo podstatne porušované vo sfére

vplyvu Oprávneného z vecného bremena (t. j. vlastným správaním Oprávneného z vecného bremena alebo jeho dodávateľmi alebo subdodávateľmi, sprostredkovateľmi, zástupcami alebo agentami), Povinný z vecného bremena si vyhradzuje právo prijať nápravné opatrenia, vrátane predčasného ukončenia obchodnej spolupráce v zmysle platných právnych predpisov, a to bez ohľadu na ďalšie právne dôsledky uvedené v tejto zmluve.

Oprávnený z vecného bremena berie na vedomie, že porušenie Etického kódexu a kódexu obchodného správania Skupiny MOL môže byť posudzované v zmysle princípov uvedených v Postupoch pri porušení Etického kódexu Etickej rady Skupiny MOL (príloha k Etickému kódexu a kódexu obchodného správania Skupiny MOL), na základe ktorého má Etická rada Skupiny MOL právo konštatovať podstatné porušenie etických pravidiel.

V prípade obvinenia z nesúladu alebo porušenia sa Oprávnený z vecného bremena zaväzuje spolupracovať pri jeho objasňovaní. V rámci tejto spolupráce majú spoločnosti Skupiny MOL zapojené do takéhoto objasňovania právo požiadať o overenie súladu prostredníctvom nasledovných nástrojov a o prijatie nápravných opatrení, ak existuje dôvod na obavy:

- Sebahodnotenie: vyplnenie dotazníka, vykonanie interného vyšetrovania alebo vyhľadanie informácií od tretej strany, napr. od poskytovateľa údajov alebo z verejných informácií o súlade.
- Certifikáty/Vyhľadania: certifikáty alebo vyhlásenia potvrdzujúce súlad.
- Audit na pracovisku: Skupina MOL alebo tretia strana konajúca v mene Skupiny MOL môže požiadať Oprávneného z vecného bremena o povolenie na overenie jeho súladu na pracovisku.

9. Zmluvné strany dodržiavajú pri spracúvaní osobných údajov ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len „**Nariadenie**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**“).

Podľa tejto zmluvy sa obe Zmluvné strany považujú za prevádzkovateľov vo vzťahu k osobným údajom kontaktných osôb uvedených v tejto zmluve.

Zmluvné strany spracúvajú tieto osobné údaje kontaktných osôb: meno, priezvisko, titul, e-mailová adresa, telefónne číslo, firemná adresa, pracovná pozícia/funkcia, podpis, resp. osobné údaje uvedené na Poverení a/alebo Plnomocenstve.

Zmluvné strany prehlasujú, že majú právny základ na poskytnutie (prenos) osobných údajov a dotknutá osoba bola informovaná o poskytnutí osobných údajov druhej Zmluvnej strane. Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov obsahuje náležitosti vyžadované Nariadením, resp. Zákonom.

Všetky informácie týkajúce sa ochrany osobných údajov a práv dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov a povinnosti Povinného z vecného bremena ako prevádzkovateľa sú zverejnené a aktualizované na webom sídle Povinného z vecného bremena www.slovnaft.sk, O nás, odkaz Ochrana osobných údajov.

Ak zamestnanec alebo akákoľvek iná osoba, ktorá bola poverená plnením tejto zmluvy Oprávneným z vecného bremena vstúpi na územie Povinného z vecného bremena a za účelom povolenia vstupu sa osobné údaje tejto osoby vopred poskytujú Povinnému z vecného bremena, Oprávnený z vecného bremena sprístupní týmto osobám pred poskytnutím údajov Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov – Vstupy, ktoré je dostupné na webovom sídle Povinného z vecného bremena www.slovnaft.sk, O nás, odkaz Ochrana osobných údajov.

Na základe žiadosti Zmluvnej strany sa zaväzuje druhá Zmluvná strana kedykoľvek preukázať poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov vrátane prenosu osobných údajov v zmysle vyššie uvedených ustanovení.

10. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli Zmluvných strán a účelu podľa tejto zmluvy.
11. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, ktoré majú povahu a charakter originálu, a z ktorých 1 vyhotovenie je pre Povinného z vecného bremena, 3 vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena a 2 vyhotovenia pre účely katastrálneho konania.
12. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je nasledovná príloha:
Príloha č. 1: Geometrický plán-kópia
13. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že ich vôľa pri podpisovaní zmluvy bola slobodná a vážna, bez skutkového alebo právneho omylu, zmluvu nepodpisali v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, že si zmluvu riadne prečítali, obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju oprávnení zástupcovia Zmluvných strán vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....
Ing. Dana Galková
manažér Riadenia majetku a služieb
SLOVNAFT, a.s.
na základe poverenia

.....
Mestská časť Bratislava-Ružinov
Ing. Martin Chren
starosta mestskej časti

.....
Ing. Vladimír Goceliak
vedúci Správy a evidencie majetku
SLOVNAFT, a.s.
na základe poverenia



Spoplatnené v zmysle
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel GKK geodetická služba, s.r.o. Ivanská cesta 27 IČO: 35976942 821 04 Bratislava gkk@gkk.sk		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec Bratislava – Ružinov
		Kat. územie Ružinov	Číslo plánu 77/2018	Mapový list č. Bratislava 7-1/13
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemku p.č. 3906/170				
Vyhotovil		Autorizačne overil:		Úradne overil Meno: Ing. Martin Šimončík
Dňa: 12.06.2018	Meno: Ing. Peter Moravčík	Dňa: 12.06.2018	Meno: Ing. Peter Moravčík	Dňa: 2. 07. 2018 Číslo: 1458/2018
Nové hranice boli v prírode označené cestným obrubníkom		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 6742				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vožky	parcely		ha	m ²								ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²							ha	m ²	kód		
<i>Stav právny je totožný s registrom C KN</i>															
988		3906/53		1004	ost.pl.						3906/53	965		zast.pl. 18	Doterajší
											3906/170	39		zast.pl. 22	detto
<i>Spolu:</i>				1004								1004			
<i>Legenda: kód spôsobu využívania</i>						<i>18 - Pozemok, na ktorom je dvor</i> <i>22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť</i>									

3904

3914/22

-1.18- -2.05-
1

-19.67-

3906/170
-19.36-

3
1.94
2

-4.50-

d
⊕
3906/53

∨
3906/47

3906/10

⊕
3906/45

⊕
3906/31

⊕
3906/45



GEM
Gestão de Equipamentos Municipais

Ivanski centar 27, 82114 Puzos, Bolnisi
IČO: 50973042 D 0002018700
Kontakt: 512222114